

Hendrik-Ido-Ambachts dialect -> NL

Dit woordenboek Hendrik-Ido-Ambachts bevat 22 gezegden, 232 woorden en 0 opmerkingen.

22 gezegden

- 'k ben aan de rees / schait - Ik heb diarree
- 'n donderdag - op donderdag
- 'm Flink uit je broek laten hangen - Diep in de buidel tasten
- azzie - als je
- d'n die is ongelukkig geboruh - er waren complicaties bij zijn geboorte
- d'n die is tussuh de kaien geweest - die man is gecastreerd
- d'n die ziet druit alsof ze in d'r nest zaikt - zij ziet er onhygiënisch uit
- das geen porem - dat ziet er niet uit
- die is treinhuh gaan vangen met 'n schepnetjie - hij is voor de trein gesprongen
- die is van d'n dijk geglejuh - die is ongewenst zwanger
- die vent mot naer Steines - die man loopt mank
- Een tuutjie breien - Een vlecht maken
- Flink je poeplap trekken - Diep in de buidel tasten
- goor doppie / vieze miep - onverzorgde vrouw
- hoen honger hebbie - hoeveel honger heb je
- Ik kom vant 't Ambacht - Ik kom uit Ambacht
- Ik wier dur nie goed van - Ik werd er niet goed van
- Je ken 't komme haluh - U kunt het komen ophalen
- je mot nie lullen - klets niet!
- stevige bries - harde wind
- welke mo we hebbe dan - welke moeten we hebben dan
- zadelsnuffelen - in het fietsenhok vrijen

232 woorden

- 'kweenie - ik weet het niet
- 'n dooie - dode
- aggenebbis - armoedig
- ai - ei
- ait - sperma
- alleminium - aluminium
- amme nou us - als we nu eens
- anderande - diverse
- appie in de war - niet alles op een rijtje hebben
- arebeije - aardbeien
- as - als
- Asem - Adem
- bakkie doen - kopje koffie drinken
- beddezaikers / nestezaikers - pissebed
- bejaat - welja
- bekant - bijna
- Beneeje - Beneden
- biertie pakke - biertje drinken
- bietjie - beetje

- Blaif er met je jatte vanaf - Afblijven
- bloeien - bloeden
- blomme - bloemen
- blommechie - bloemetje
- Boane - Bonen
- boohme - bomen
- braaie - breien
- Brievezak - Enveloppe
- broertie - broertje
- brooie - broden
- buis - televisie
- d'n dijk - de straat
- d'rstraks - eerder gebeurd
- d' rstraks / d' rnet - eerder gebeurd
- da denkok - dat denk ik ook
- da he'k nie - dat heb ik niet
- da hettie - dat heeft hij
- da is er in van... - dat is familie van...
- da ken eg nie - dat kan echt niet
- da kenk nie - dat kan ik niet
- dà vink ok - dat vind ik ook
- daar komp tie - daar komt hij
- daaro - daarginds
- Dag horr ! - Tot ziens !
- dalijk - zometeen
- das zo geleege... - dat zit zo...
- demee - straks
- deurtie - deurtje
- die is doad - hij / zij is overleden
- die spoor nie - hij is gek
- dikkels - vaak
- dingies - dingen
- doch - dacht
- dorpel - drempel
- dors - durfde
- douw - duw
- drek (' k zal ' t drek doen) - dadelijk
- drek (ik kom er drek an) - straks (ik kom er straks aan)
- droadjiesvlees - runderlappen
- dun dieje - hij daar
- duppie - dubbeltje
- durp - dorp
- dut op - deze kant op
- duvel - duivel
- Een bietjie - Een beetje
- een bietjie dutopper - een beetje deze kant op
- een bietjie gunopper - een beetje de andere kant op
- effe - even
- egnie - echt niet
- endelang - in de lengte
- Errebezen - Aerdbeien
- errepuls - aardappels
- feetel - veter

- fokseren - forceren
- ga fietsuh steluh ofsow - bekijk het
- gebreeën - gebreid
- gerolen - geruild
- groas - blij
- groat'n doas - grote doos
- groate guil - grote jongen
- gunterwijd - daarginds
- gunterwijd - daargings
- ha'k - had ik
- haaipoal - heipaal
- he wijfie - ha vrouwtje
- he'k ok - heb ik ook
- hebbie - heb je
- heerebiissie - lieveheersbeestje
- hep - heeft
- Heuli - Jullie
- hiero - hierzo
- hohfd - hoofd
- hois - huis
- hortie - even
- hortie - poosje
- houwen - houden
- hunnie - die mensen
- iin - een (1)
- ijsie - ijsje
- ik dogt - ik dacht
- ik kompteran - ik kom eraan
- ik zee nog - ik zei nog
- ikok - ik ook
- in ut shagie zitten - in de schaduw zitten
- In waffore momme - In welke bus moeten we stappen
- in waffore momme? - welke bus moeten we hebben
- inn - een (1)
- je bennie goe - je bent gek
- jongie - ventje
- juin - uien
- juk - jeuk
- kaakie - biscuit
- kaiken - kijken
- kappeluif - dakkapel
- karruchie - karretje
- ken - kan
- kenne - kunnen
- kent - kunt
- kerrechie - karretje
- klein steegie - brandgang
- kleppie - bovenraampje
- knijne - konijnen
- knors - knolselderij
- Knotje - Knoedeltje
- koalhouwgie - schrepel
- komme - komen

- Kortavonden - Even langs komen
- krotten - rode bieten
- leg - lig
- legge - liggen
- legge valle - vallen
- lillek - lelijk
- loopes - lopend
- man met krullen - een hofje
- mart - markt
- meissie - meisje
- mekoar - elkaar
- mekronie - macaronie
- menais - mayonaise
- meuzik - mug
- mezik - mug
- mistpit - mestvaalt
- mo'k - moet ik
- moer - moeder
- mos - mus
- mossie - musje
- mot - moet
- motte - Moeten
- motte, mot - moeten, moet
- neefie - neefje
- neffe - naast
- nichie - nichtje
- niint - nee
- Notjies - Noten
- nou momme roaken - nu gaan we even roken
- ok - ook
- ontstrant - brutaal
- ooooooii - doe!
- opdonderstroalen - wegwezen
- overend hijsen - overeind komen
- p'cies - precies
- pakkie paffies - pakje sigaretten
- palinkie - aal
- passies lope - stukje wandelen
- pee - Peen
- peechies - wortelen
- peegies - wortelen
- peerd - paard
- pejuh meh juin - hutspot
- piek - gulden
- plaatsie - achtertuin
- pleechie - kleine wc
- Ples van - In plaats van
- pliessie - politie
- plofkop - dik gezicht
- poosie - poosje
- potjie boerwaoter - flesje cola
- raampie - raampje
- roake - roken

- sappie doen - biertje drinken
- scha - rekening
- schuurtie - schuurtje
- sinezappels - sinaasappelen
- sjoer - tot ziens
- sloppie - brandgang
- snaar - schoonzus
- speuluh - spelen
- spruten - spuitjes
- sturm - storm
- t'Ambacht - Hendrik Ido Ambacht
- tagguttug - tachtig
- Tambags - op z'n Ambachts
- Tambagter - Ambachter
- temet - bijna
- tillegie - tuin
- tilleviezie - televisie
- tipsie errebezen - mandje aardbeien
- trappie - trapje
- trefie - onderzetter
- vaar - vader
- van t padjie af - in de war
- Vekansie - Vakantie
- vellechie - vel
- venchie - jochie
- venters - mannen
- Verotte snel - Heel snel
- veugel - vogel
- veul - Veel
- vlaggie - kleine vlag
- Vloervarken - Stoffer en Blik
- vlooi - vlo
- vrot - kapot
- vuilt - onkruid
- vurrek - vork
- wat mot juh nou - wat wil je
- we zitten op een droogie - geen drinken meer
- we zitten op een droogie - geen eten en drinken bij je
- Weljaat - Welja
- welniint - welnee
- welnint - welnee
- woei - waaiden
- wouwen - wilden
- wurf - erf
- wurrem - worm
- zaaie - plassen
- zaddoek - zakdoek
- zaikstraal - zeurkous
- zamme da mar doen dan - zullen we dat maar doen dan
- zee wat zeetie - zei wat zei hij
- zeike - zeuren
- zeikstraal - zeurpiet
- zukke - zulke

- zussie - zusje

Dit woordenboek 'Hendrik-Ido-Ambachts' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.